

Para limpar use água e detergente para loiça não abrasivo (este produto não deve ser lavado na máquina de lavar). Após lavar e enxaguar o produto, seque o interior da base com um pano.

Controle periodicamente o estado dos acessórios (filtro, junta de borracha, válvula, funil) e, caso necessário, substitua-os apenas por peças sobressalentes originais MAGEFESA.

- Não deixe que as crianças se aproximem da cafeteira quando está em utilização.
- Assegure-se que o jato de vapor é dirigido para longe do utilizador.
- Use a cafeteira com a finalidade para a qual foi desenhada.
- Não abra a cafeteira antes de esfriar e faça-o sempre depois de a retirar da fonte de calor. Use uma fonte de calor apropriada de acordo com as instruções de utilização.
- Não toque nas superfícies quentes, utilize o punho ou a pega.
- Não utilize a cafeteira sem água na base.
- Caso observe que sai vapor pela válvula de segurança, retire rapidamente a cafeteira do lume e, logo que arrefeça, verifique que o filtro e o funil não estão obstruídos, para maior segurança leve a cafeteira a um **Serviço Técnico Autorizado Magefesa** antes de voltar a utilizá-la.



ES Instrucciones de uso, limpieza y mantenimiento

Antes de usar la cafetera por primera vez lea todas las instrucciones. Prepare, al menos, tres cafeteras con tres cuartas partes de café y agua. Este café resultante no será apto para su consumo.

Llene la base (7) con agua hasta la válvula (6). Rellene el embudo (5) con el café molido sin prensarlo, con la cantidad recomendada y colóquelo en la base. Enrosque con fuerza el depósito del café (1) y ponga la cafetera a fuego lento.

Cuando salga vapor de la cafetera, apague el fuego. Déjelo reposar un momento y sírvalo.

Por favor, tenga en cuenta que el asa no debe usarse para abrir y cerrar la cafetera. Ejercer fuerza sobre el asa en lugar de sobre el cuerpo puede provocar la rotura de la misma.

Para su limpieza utilice agua y detergente para vajillas no abrasivo (este producto no es apto para su uso en el lavavajillas). Tras el lavado y aclarado del producto seque con un paño el interior de la base.

Controle periódicamente el estado de los accesorios (filtro, junta de goma, válvula, embudo) y, en caso necesario, sustitúyalos únicamente por recambios originales MAGEFESA.

- No deje que los niños se acerquen a la cafetera cuando está en uso.
- Asegúrese de que el chorro de vapor se orienta lejos del usuario.
- Use la cafetera para el fin con que ha sido diseñada.
- No abra la cafetera antes de que se enfríe y siempre después de retirarla de la fuente de calor. Emplee una fuente de calor apropiada de acuerdo a las instrucciones de uso.

- No toque las superficies calientes, emplee el mango o el pomo.
- No use la cafetera sin agua en la base.
- Si observa que sale vapor por la válvula de seguridad, retire rápidamente la cafetera del fuego y, una vez se enfríe, revise que el filtro y el embudo no están obstruidos, para mayor seguridad lleve su cafetera a un **Servicio Técnico Autorizado Magefesa** antes de volver a usarla.

EN Use, cleaning and maintenance guidelines

Read all instructions before using this appliance for the first time. Prepare coffee with 3/4 parts of coffee and water before using your new coffee maker for the first time, repeat this process at least three times. The resulting coffee will not be suitable for consumption.

Fill the base (7) with water up to the level of the pressure relief valve (6). Fill the funnel (5) with the recommended ground coffee quantity without pressing it and place it in the base. Tightly screw the coffee collector (1) on to the base (7) and let it cook over low heat.

When the steam comes out of the unit, turn the stove off. Let it rest for a moment before serving.

Please note that the handle must not be used to open and close the machine. Exerting force on the handle instead of the body may cause the handle to break.

Use water and non-abrasive dishwashing detergent for cleaning (this product is not dishwasher-safe). After washing and rinsing the product, dry the inside of the base with a cloth.

Regularly check the condition of the accessories (filter, silicone gasket, valve and funnel) and, if necessary, replace them only with original MGF manufacturer spare parts.

- Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.
- Please, ensure that the steam jet is oriented away from the user during the usage.
- Do not use this coffee maker for other than its intended purpose.
- The appliance must be left to cool down sufficiently before opening. Use an appropriate heat source according to the manufacturer's instructions.
- Do not touch hot surfaces, use handles or knobs.
- Do not operate the coffee maker without water.
- If you notice steam escaping from the safety valve, quickly remove the coffee maker from the heat source and, once cooled down, check that the filter and funnel are not obstructed. To provide greater safety, take your coffee maker to an **Authorized Magefesa Technical Service** before using the unit again.

P Instruções de utilização, limpeza e manutenção

Antes de utilizar a cafeteira pela primeira vez, leia todas as instruções. Prepare, pelo menos, três cafeteiras com três quartas partes de café e água. O café resultante não estará adaptado ao consumo.

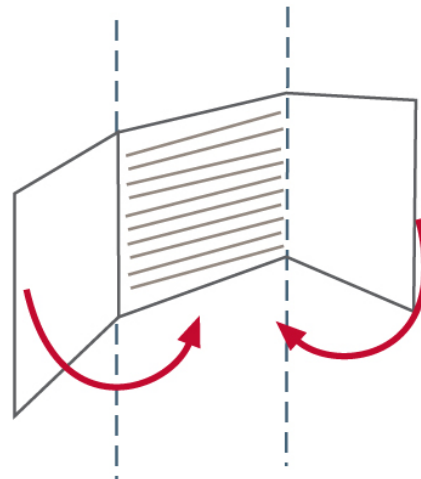
Encha a base (7) com água até à válvula (6). Encha o funil (5) com o café moído sem prensar, com a quantidade recomendada e coloque-o na base. Enrosque com força o depósito do café (1) e coloque a cafeteira em lume baixo.

Quando sair vapor da cafeteira, desligue o lume. Deixe-o repousar um momento e sirva-o.

Por favor, tenha em conta que a asa não se deve usar para abrir e fechar a cafeteira. Fazer força na asa em vez de no corpo pode provocar a ruptura da mesma.

INSTRUCTIONS MANUAL'S INDICATION HOW TO PRINT AND FOLD THE IM

- 240 x 80 mm
- Paper's quality: 150gr
- 4 Inks.



THE INSTRUCTION MANUAL MUST BE INSIDE THE BOX
EL MANUAL DEBE METERSE DENTRO DE LA CAJA

①



②

